

	<p>Object: Feldpostbrief des Rotarmisten V. Gelfand an seine Mutter, Sowjetunion, November 1944</p> <p>Museum: Museum Berlin-Karlshorst Zwieseler Straße 4 10318 Berlin 030-50150821 boltovska@museum-karlshorst.de</p> <p>Collection: Sammlung, Objekte 1914-1945</p> <p>Inventory number: 208088</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Description

Feldpostbrief des Rotarmisten Vladimir Natanovič Gel'fand an seine Mutter N. Gorodinskaja, geschrieben am 3. November 1944.

Gelfand war bis Oktober 1946 Leutnant der Roten Armee und Mitglied der Gruppe der sowjetischen Streitkräfte in Deutschland. Gelfand war Teilnehmer an der Schlacht um Berlin (301. Schützendivision der 5. Stoßarmee) und Autor des ersten in deutscher Sprache veröffentlichten Originaltagebuchs eines Offiziers der Roten Armee.

Abschrift des Textes:

1/1

3/10-44 г.

Милая мамонька!

Получил твое письмо от 23.9 и весьма огорчен отсутствием до сих пор результатов относительно квартиры. Что же еще делать? Неужели для этих бюрократов мало моих писем и требований? Буду писать дальше. В Москву, в Киев. Куда только можно и нужно. Но добьюсь, непременно добьюсь своего. «Зоря» прислала мне письмо, в котором сообщает, что в беседе с тобой выяснилось, что никаких претензий ты «не предъявляешь. Горсовет прислал сообщение, что не может разрешить твой въезд в город, в то время, когда ты уже ряд м-цев там находишься. Я уже ответил на одно из таких писем. Но что можно ответить на это? Не знаю. В отношении меня не беспокойся. В особенности сейчас. Верь мне

Basic data

Material/Technique:

Papier / handgeschrieben

Measurements:

Höhe: 17,8 cm, Breite: 12,9 cm

Events

Created	When	October 3, 1944
	Who	Vladimir Natanovič Gel'fand
	Where	
Owned	When	Until August 8, 2006
	Who	
	Where	Berlin
Owned	When	Since August 8, 2006
	Who	Museum Berlin-Karlshorst
	Where	Berlin
[Relation to time]	When	1941-1945
	Who	
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Rote Armee (1918-1946)
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Vladimir Natanovič Gel'fand
	Where	

Keywords

- Family
- Feldpostbrief
- Handgeschriebener Text
- Krieg gegen die Sowjetunion (1941-1945)
- Military mail
- Military service